

Največji slovenski dnevnik v Združenih državah
Velja za vse leto . . . \$6.00
Za pol leta . . . . . \$3.00
Za New York celo leto . . . \$7.00
Za inozemstvo celo leto . . . \$7.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.



The largest Slovenian Daily in the United States.  
Issued every day except Sundays and legal Holidays.  
75,000 Readers.

TELEFON: CHELSEA 3-3878

Entered as Second Class Matter September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1870

NO. 87. — ŠTEV. 87.

NEW YORK, MONDAY, APRIL 15, 1935. — PONEDELJEK, 15. APRILA 1935

TELEFON: CHELSEA 3-3878

VOLUME XLIII. — LETNIK XLIII.

# POSLEDICA KONFERENCE V STRESI:—EVROPSKI MIR

## MUSSOLINI SVETUJE OBOROŽITEV AVSTRIJE IN BOLGARSKE, DOČIM JE MALA ANTANTA PROTI TEMU

Sklenjene bodo štiri večje pogodbe. — Avstrija ostane neodvisna. — Poleg splošne evropske ne-napadalne pogodbe bodo sklenjene vojaške zvezze med posameznimi državami. — Vključena bo tudi sredozemska nenapadalna pogodba.

STRESA, Italija, 14. aprila. — Na zgodovinski konferenci med tremi velesilami v Stresi so se diplomati sporazumeli, da je potrebno skleniti štiri večje pogodbe, da bo zagotovljen vseevropski mir.

Ker je predsednik kancler Hitler sporočil v Stresu, da je Nemčija pripravljena podpisati vzhodno-evropsko pogodbo, ako bo v njej izpuščena obveznost vojaške pomoči, so prišli zastopniki treh velisil do naslednjega zaključka:

1. Nemčija bo povabljena na konferenco s Francijo, Italijo, Avstrijo, Poljsko, Madžarsko, Romunsko, Čehoslovaško in Jugoslavijo v Rimu. Konferenca bo 20. maja in tedaj bo sklenjena podonavsko pogodba, po kateri bo zagotovljena neodvisnost Avstrije.

2. Tri velesile so sklenile, da sestavijo kar najhitrejše mogoče že dolgo nameravani vzhodni Lecarno, to je nenapadalno pogodbo, kateri bodo pristopile Rusija, Francija, Poljska, Nemčija, Baltiske države in Mala antanta.

Hitler je naznanil, da je Nemčija pripravljena podpisati vzhodno-evropsko nenapadalno pogodbo, toda Nemčija se ne mora vezati, da bi pomaga la kaki državi s svojo vojaško silo v slučaju vojne. Ne bo pa nasprotovala takim pogodbam med ostalimi državami.

3. Splošna zračna pogodba med Francijo, Anglijo, Nemčijo in Italijo bo sklenjena v bližnji dočnosti. Tudi z zračno silo noče Nemčija pomagati kaki drugi državi.

Poleg splošne zračne pogodbe pa boste sklenjeni še dve drugi zračni pogodbi za medsebojno pomoč in sicer med Francijo in Anglijo ter Francijo in Italijo.

4. Dosežen je bil tudi sporazum, da bo vzhodno-evropska pogodba pozneje razširjena s sredozemsko nenapadalno pogodbo med Francijo, Italijo, Grško in Turčijo.

Na sobotni seji je Mussolini predlagal, da se dovoli Avstriji, Madžarski in Bolgarski, da se oborože, ker je sedaj oborožitev Nemčije dovršeno dejstvo. Mussolini je rekel, da bo oborožitev osrednje Evrope najboljše sredstvo proti Nemčiji pri njeni želji, da razširi svoje meje proti vzhodu.

Mala antanta nasprotuje oborožitvi Madžarske in Bolgarske. Mussolini pa je trdil, da so se te države držale vojaških določb mirovne pogodbe in da je samo pravično, ako se jim dovoli oborožitev.

Francoski zunanjji minister Pierre Laval je rekel, da v tem oziru ni mogoče ničesar skleniti brez posvetovanja z Malo antanto, čije države so bile izrezane iz drugih razpadlih držav. O tem bodo razpravljali 20. maja na konferenci v Rimu.

Anglija odobrava vsako pogodbo, ki bo jamčila evropski mir, toda ne obljudbla vojaške pomoči razen zračno silo.

Ker je Avstria "smodnišnica" Evrope, hočejo države čim prej skleniti podonavsko pogodbo.

Konferanca v Rimu pa bo imela težavno nalogo skleniti podonavsko pogodbo glede Avstrije, da jo bo odobril tudi Hitler. Hitler je namreč rekel, da je pri volji pristopiti k taki pogodbi, po kateri bi se države zvezale, da se ne bodo vmeševale v avstrijske notranje zadeve, toda Hitler zahteva, da je Avstriji dovoljeno združiti se z Nemčijo, ako bi avstrijski narod izrazil tako željo.

## Na Zapadu prete velike stavke

### FISCHEV BRAT PRAVI, DA JE PRIKRAJŠAN

Fisch pravi, da mu je bilo obljudljenih \$1500. Svojo zahtevo je poslal državnemu tajniku Co. Hullu.

Trenton, N. J., 14. aprila. — Pineus Fisch, brat Hauptmannovega prijatelja Izidor. Fish, je poslal državnemu tajniku Cordell Hullu zahtevo, da mu država New Jersey povrne škodo, katero je imel pri tem, ko je prišel v Ameriko, da privača proti Hauptmannu.

Ameriški konzul v Lipskem Ralph C. Buser je poslal Fischovo zahtevo državnemu tajniku Hullu, Hull pa governerju Haroldu G. Hoffmannu.

Hauptmann je ves čas sodnitske obravnavne trdil, da mu je Izidor Fisch, predno je odpotoval v Nemčijo, izročil \$14,500, ki so bili pozneje najdeni v Hauptmannovi garazi.

Pineus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vedi nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pismu, da mu je detektiv Arthur Johnson, ki je bil poslan v Nemčijo, da pripelje Fischove sorodnike, obljudil, da bo dobil \$1500, njegova žena, sestra in bolniška strežnica Minnie Striegnitz pa po \$225. Fisch pravi, da so vsi dobili samo \$30.

Fisch pravi, da je njegova trgovina s kožuhovino skoraj učinkovita in da ima vsled tega izgube \$1500. Pravi, da so ga njegovi odjemaleci zapustili in da ga upniki tožijo.

Governer Hoffmann je izročil Fischevo zahtevo generalnemu pravdniku Davidu T. Wilentzu, ki pravi, da ne vede o nikoli taki obljudbi, in da država New Jersey ni dolžna plačati zahtevanega zneska.

Princus Fisch pravi v svojem pism

# "Glas Naroda"

Owned and Published by  
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY  
(A Corporation)

Frank Sakser, President  
Place of business of the corporation and addresses of above officers:  
216 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"GLAS NARODA"  
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Na celo leto velja na Ameriko in	Za New York na celo leto .....	\$7.00
Kanada .....	Za pol leta .....	\$8.50
Na pol leta .....	Za inozemstvo na celo leto .....	\$7.00
Na četrt leta .....	Za pol leta .....	\$8.50

Subscription Yearly \$6.00

Advertisement on Agreement

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan in izvzemski nedelj in praznikov.  
Dopolni bres podpisa in osebnosti se ne pridobujejo. Denar naj se blagovoli  
potujati po Money Order. Pri spremembni kraja narodnikov, prosimo, da se  
nam tudi prejme bivalisce naznam, da hitreje najdemo naslovnika.

"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.  
Telephone: CHelsea 3-5278

## BILJONI...

Za zmanjšanje nezaposlenosti in za direktno podporo brezposelnim je dovolil ameriški kongres štiri bilijone osemstoosemdeset milijonov dolarjev. S številkami se ta vsota takole zapiše \$4,880,000,000.

Da si bodo mogli čitatelji že vsaj deloma predstavljati ogromnost te vsote, naj navelemo par primerov.

S tem denarjem bi bilo mogoče kupiti razen New Yorka in Chicaga, katerokoli ameriško mesto.

Z 4880 milijoni dolarjev bi se dalo kupiti mesto Philadelphia, pa bi ostalo še dovolj denarja za nakup Denverja in Louisville.

S tem denarjem bi bilo mogoče kupiti vse zlato, ki je bilo v zadnjih 143 letih izkopano v Združenih državah. Za prevoz tega zlata bi bilo potrebnih devetdeset deset toninskih truckov.

Ako bi bila ta vsota izplačana v tisočdolarskih bankovcih, bi mogli ž njimi do vrha napolniti devet bušljev. Ako bi jo izpremenili v bankovce po dolarju, bi mogli temi bankovci pokriti dvajset akrov zemlje.

Po vsem tem, kar smo navedli, si morete že vsaj dejoma predstavljati ogromnost te vsote.

Toda koga zanima, s kolikimi bilijoni bi bilo mogoče kupiti troje ameriških mest? Le malokomu se zdi vredno raznisljati, za koliko milijonov dolarjev zlata je bilo izkopanega v Ameriki izza leta 1792. Vsaka gospodinja ve, koliko je bušelj krompirja. Ali si more predstavljati bušelj bankovcev po tisoč dolarjev, če mogoče ni še nikdar videla tisočaka?

To je brezplodna igra z bilijoni. Igra s številkami, ki nicaesar ne pomenijo.

Treba je rešiti važnejšo nalogo in narodu v splošnem, pojasniti,

da je v deželi strašna stiska — ne stiska za denar, pač pa za delo...

da je v najbogatejši deželi sveta deset milijonov nezaposlenih, ki nimajo dovolj sredstev za življenje, da imajo večina teh nezaposlenih žene in otroke, ki morajo ž njimi vred stradati...

da je kongres dovolil 4800 milijonov dolarjev, da ti milijoni ubogih ljudi ne bodo lakote pomrli...

da bo tem milijonom ljudi črna prilika za delo in zaslužek...

da bodo imeli vsak dan v žepu nekaj centov, s katerimi si bodo mogli kupiti vsakdanje potrebščine.

To je treba pojasniti narodu v splošnem, da bo spoznal, kako malenkostna in brezpomembna je ta vsota za tiste, ki imajo delo, zasluge in druge dobrine — če je treba rešiti miliocene ljudi.

# Dopisi.

## Barberton, O.

Ker večkrat vidim in čitam dopise, ki jih pišejo znane osebe, se tudi oglasim. Seveda, ako mi ne bo urednik vrgel vse skupaj v koš.

Delavske razmere so slabe kot povsod. V sosednji naselini, v Akronu, se pripravljajo na stavko po vseh gumijevih tovarnah z vso vnenom. Ker se tudi jaz vozim delat v to mesto, slišim večkrat govorjenje, kaj vse se pripravlja. Ako bodo delavci složni in trdni, jaz je zmaga zagotovljena.

Tudi v Barbertonu se pripravljam, pa ne ravno na stavko, ampak zaposleni smo že preveč.

Dramsko društvo "Slovenija" priredi na veliko nedeljo nekaj posebnega, zato je toliko dela. Skoro vsak član, nad 70 jih, ima svoje delo odmerjeno. Dekleta in žene šivajo, likajo, trgajo, štukajo, pojego in ne vem kaj še vse. Moški in fantje imajo pa tudi svojo namalo. Zato ste ujedno vabljenci vsi rojaki in prijatelji dramatike in petja, da se udeležite v polnem številu in s tem poplačate trud in delo dramskega društva.

Oh, skoraj sem pozabilo vam poročati, kaj vendar bom imeli. Priredili bomo narodni ples v narodnih nošah, vsa dekleta, žene, fantje in možje, tudi naša mladina se bo pokazala. Otroci v starosti od 8 do 14 let so na programu. Članice bodo zapele nekaj pesmi in tudi članí se bodo pokazali.

Na programu bo tudi več drugih točk. Plesali bodo stari ples, piruhi se bodo sekali in ne vem kaj še vse. Po programu bo igrala slovenska godba. Program se prične ob 3. uri pooldne.

Vabimo vse iz Barbertona, Kenmore, Warren in Girard. Ako se udeležite, vam ne bo žal. Vstopina je samo 25c, za mladino pod 16 let 10c. To je malenkost za tako prireditev, ker sami kostumi stanejo pričilno vsoto.

H koncu dopisa želim vsem znancem in prijateljem vesel brez zadostnih dokazov, le zaradi svoje naglosti in spletka Gresnika. Tudi stara Nežra ponovi iz hiše. Ko te dve odideta, pride Pavel s poročilom, dă je Franica nedolzna. Jeklen se zave svojega trdavnega dela, ali prepozna, ker Franica je odšla.

Detroit, Mich.

Pevski in dramatski zbor "Slavec" vprizori na velikonočno nedeljo 21. aprila narodno igro "Revček Andrejček". Ta ljudska igra je bila tako vdoma med Slovenec v starem kraju, in tudi tukaj se kaj lepega.

V petem dejanju vse išče Franica. Proti koncu dejanja, pa oče najde zopet svojo hčer, Pavel svojo ljubo in Andrejček svojo dobrotnico. Res ne

vstane, in tudi tukaj se kaj lepega.



## NAZNANILO IN ZAHVALA

Potreba srca naznaniamo znancem in prijateljem tužno vest, da je ljubljeni soprog oz. oče —

## George Samson

po eno leto trajajoči bolnici, dne 30. marca ob 6.30 uri zvečer zavedenzo zaspal. Pokojni je bil rojen leta 1873 v vasi Mali Log, občina Loški Potok, odkoder je prišel v to deželo pred 34 leti.

Ob tej priliki izrekamo kar najbolj prisrčno zahvalo društvu Združenih Sloveni št. 211, S.S.P. Z., katerega član je bil pokojnik. Društveni sobratje se čeli pri njemu, ko je ležal v bolniški postelji, mu položili krasni venec pred mrtvaski oder in ga korporativno spremljali k večnemu počitku. Zahvaljujemo se dalje društvarom Zarja Svobode št. 325 S.N.P.J., Boosters S.N.P.J., društvu sv. Josipa št. 89 J.S.K.J. in Pathfinders št. 22 J.S.K.J., in Hidi Hose Co. No. 4 za darovane vence. Dalje se izkreno zahvaljujemo vsem tukajšnjim rojakom in rojakinjam ter vsem znancem in prijateljem, kateri so nas prisli od blizu in dalje tolažiti v britkih urah, posodili automobile ter pokojnika v tako mnogobrojnom številu spremilli k večnemu počitku in okrasili njegovo gomilo s tako mnogimi venci in cvetlicami. Torej že enkrat najlepša hvala vsem.

Pogreb se je vrnil v torek dne 2. aprila ob 9. uri predpoldne z sv. mašo zadušnico na pokopališču sv. Križa.

Počivalj v miru naš nepozabljeni soprog oz. oče, saj upanje na navdaja, da se enkrat zopet snidemo.

Zahvaljuj ostali...

JOSEPHINE SAMSON, vdova;  
GEORGE in FRANK, sinova.

Gowanda, N. Y., dne 11. aprila 1935.

Zato ne zamudite prilike in se udeležite. S tem poplačate diletantom njihov trud, ker to delo zahteva v resnici veliko truda. Pričetek bo ob 3. uri pooldne v S. D. Domu na South in Livernois Avenues.

Anton Chesnik.

## Anchorage, Mich.

Nobeni veselic novic se ne sliši iz Detroitja in tudi sedaj vam ne morem kaj veselga pisati, ampak le slabo. Kruta smrt je pobrala tukajšnjega rojaka Pavleta Pristavec, takoreč kar nagloma. V soboto je bil se pri svojem prijatelju Kapusu, v nedeljo, zvezer ob 7 uri je bil pa že mrtev.

Dragi prijatelj, Pavle, naj ti bo lahka tua gruda! Prestal si skrbi življenga ter si odšel od nas tja, kjer je mir in pokoj. Vam pa, sogroga in drugi sorodniki, izrekam tem potom moje globoko sožalje.

Frank Stular.

## North Stratford, N. H.

Vsek dopis se začenja z delom, jaz ne bom o delu sporočil nič, ker zdaj imamo vse poterne. Tako je vsako pomlad tukaj. Za naša gozdarska dela je še prezgodaj in moramo čakati do 10. maja, predno se sezona začne.

Videl sem v Glas Naroda oziroma čital, da je Frank Udovič umrl. Kakor vidim, poročevali ni natanko znano, kaj je bilo z njim, zatorej bom jaz dal bolje pojasnilo.

Frank Udovič in Toni Trent sta prisla iz Maine 16. januarja 1935 v mojo campo 18. januarja. Začela sta takoj delatni. Frank je naredil 15 dni, nata je zbolel. Ležal je v kampi 2 dni, ker je mislil, da ni tako hudo bolan kot je bil. Potem sem se podal do Mr. Joe Knava Camp v Endover, Maine, 85 milj od tukaj. Tam so darovali slediči: Fr. Obrež \$5.00, Joe Knava \$5.00, Fr. Lavrich \$1.00, Rudolf Miklic \$1.00, Matija Ruparček \$2.00, Dan Stepi \$1.00, Štefan Klimovčič \$1.00, Charles Kartnik \$1.00, Frank Stisules 70c, Toni Lipovitz \$2.00, Jerry Petrick \$1.00, Mike Demančuk \$1.00.

Vsega skupaj sem nabral \$66.70. Skupni stroški \$114.00.

Zdaj pa prosim uredništvo, da to ponatisne, da ne bi darovali mislili, da sem sam sebja nabiral. Tukaj vam je izkazilo, Ko sem šel plačati račun, mi je še \$14 znašel v sem del sam 100 dollarjev vsega skupaj.

Lepa hvala darovalcem!

Louis Kordish.

## PO GENERALNEM STRAJKU NA KUBI

### Havana, Kuba, 12. aprila

Vlada je začela izpolnjevati svojo obljubo, da bo odločno nastopila proti voditeljem generalnega strajka. Aretiranih je bilo nad dvesto delavcev, in skoraj vse so bili obsojeni na šest mesecev ječe.

Nedavno sem videl sliko slavnega pevke, in pod sliko je bilo zapisano, da ni mogla peti, ker je v zadnjem hipu zbolela.

Sodeč po obleki, v kateri se je dala slikati, se je prehladila in ima najmanj unetje trebušne mrene.

Posledice uživanja alkohola so res usodepolne. Naj naveadem en sam primer.

Policist je zatalotil dobrovoljčka, ki se je skušal ponositi splažiti skozi okno v stanovanje.

To je moje stanovanje — se mu je zapletal jezik — ključ sem pozabil.

Policist je stopil za njim, hoteč se prepričati, če mož ne laže.

Vidite, to je sprejemna soba — je razkazoval policistu.

Tisto tam je moj naslonjač. No, pa stopiva še v spalno sobo. Pa tih, da žene ne zbuljuva. Ali jo vidite, kako mirno spi? Ali ni res lepa? Tisti tam, ki leži poleg nje in jo v spanju objema, tisti sem pa jaz — njem mož.

Neki francoski časnikar je reklo:

Nobena stvar na svetu ljudi tako ne združi kakor sleparja.

Zato sta — dva sleparja: prijateljski par.

Trije sleparji: finančna družba.

Štirje sleparji: politična stranka.

Pet sleparjev — ne, ne bom nadaljeval, kajti o Ligiji narodov nočem reči nobene slabe besede.

## Peter Zgaga

Neki modrijan, ki je imel dosti časa in potrpljenja, je sestavil statistiko, kako se obnašajo moški, ko razkrivajo ljubezen, in kako se obnašajo ženske, ko jim je ljubezen razkrita.

Za podlago je vzetiih sto moških in sto žensk, in naj torej številke govore:

36 moških pritisne žensko k sebi, ko ji razkrijejo ljubezen;

24 moških jo poljubijo, ne da bi čakali odgovora;

2 jo poljubita na roko;

4 jo poljubijo samo na lase ali na čelo;

2 padeta pred njom na kolena;

20 jih ne more izjecljati pričnjanja ljubezni;

10 j

## KRATKA DNEVNA ZGODBA

JOŽA HERFORT:

### ZAJČJA SVATBA

Burja je tulila po barski ravnici. Sneg, ves sipek in drobni, mi je neslo v obraz. Neke je zajokala burja. Večerilo se je. Nekje visoko so rezale ostre ozke rače peroti življanje zrak. Izza obzornih gričev je medlo kukal mesec, po vsem barju je ležala gluhina, tih noč, ki se je razgrnila po ravani kakor ogromne, tih peroti.

Ustavl sem se ob jarku, katerega je že prekril led s svojo svetlomodro plastjo. Temno jelševje, ki je vzdihovalo v burji, me je le šibko krilo. Zajca tem čakal, zakaj januar se je bližal sredini in z njim čas zajčjega lovopusta in zajčje svatbe. Neskončno dolgo se mi je zdelo, da že čakam. Ves premažen sem že bil, zakaj burja je segala res prav do kosti.

Kazalec na uri se je pomiknil na deveto, vsake četrte ure se je oglasil zvon izpodkrimske cerkvic in me s svojim otočnim, vendor zvenecim glasom nekako uspaval. Kar se je zgnila onkraj barskega jarka senca. Zajec je bil. Postavil je dobril dvajset korakov pred menoj možička, za njim pa je pridrancel že drugi in oba sta pričela svoj ljubezenski ples. Zdalo se mi je, kot da gledam razigrane otročice, ki se igrajo po belem pesku, ali da sta to dva mlada zaljubljence, ki sta prišla na sestanek in sta razigrana, misleč, da ju nihče ne vidi. Na zadnje noge sta se postavila, zdelo se mi je, da se objemata. Boleta so me kolena, zakaj čepel sem. Zajecem se ni nikamor mudilo, uganjala sta svoje norčije tako rekoč tuk pred menoj, naenkrat pa je prvi odskočil čez jarek in drugi, jo je pobrisal za njim, tedaj sem se šele spomnil, da sem hotel enega ustreliti, toda bilo je prepozno. Počasi sem se dvignil in si hotel prizgati cigareto, zakaj od mraza in burje sem že bil ves trd. Prav v istem hiperpa je prišel po sledi zaljubljenega parčka tretji, najbrž še en samec, še en kavalir. Dvignil sem puško, potegnil se je ozek ognjen zubelj in nočno tišino je pretrgal oster pok. Po strelu nisem več videl zajca, tam pa, kjer je sedel, je bilo nekaj črnega. Skočil sem s svojega stojnišča, pobrati sem hotel zajca. Naenkrat mi je zmanjkalo tal, zamahnil sem z rokami po zraku, v istem hiperpa že ležal vznak v mehkem

snegu, sredi barskega jarka. Sunkoma sem se dvignil in skočil k zajcu, toda preden sem bil tam, sem že na obrazu ležal v drugem jarku. Ko sem končno le prišel do zajca, se je ta

### ZANIMIVA AFRIŠKA PLEMENA

Slovenči češki p. Šebesta, ki raziskuje narode srednje Afrike, je poslal novo poročilo o svojih doganjih med prebivalstvom srednje Afrike. Iz tega poročila povzemamo nekaj stvari.

Ako naj poročam o poglavitnih zamorskih rodovih srednje Afrike, je poslal novo poročilo o svojih doganjih med prebivalstvom srednje Afrike. Iz tega poročila povzemamo nekaj stvari.

in slonovo kost. Prišli so v osrčje Afrike že davno prej, preden je bil rojen tisti Evropec, ki je prvi potoval po Afriki. Tem Vangvanom so se kmalu pridružili nekateri domaći rodovi, predvsem pleme Bakusov. Ti so sprejeli islam, dali so se obrezati ter po mohamedanski zapovedi niso več uživali mesa mohamedanscem preposedanih živali. Sicer pa so ostali zvesti svojim poganskim navadom. Danes so ti porabljenci postali brez pomena. Drže se še mohamedanska, vendor izumirajo. Zvez s Sanzibarem nimajo več. Novi sužnji ne dohajajo več mednjani, sami pa so skoro brez otrok.

Med pravimi Zamoreci pragozla Ituri so najbolj znani Babali. Zdi pa se, da ti se prebivajo dolgo v teh kra-

## Corned Beef In Zelje Tako Skuhano, Da Ga Bodo Moški Cenili

Pivo je corned beefu potrebno  
kakor gosi voda

Spisal SIDNEY SNOW

V tem času dajejo otrokom razne soli in praske, da si izčistijo sistem, dočim se jim odrasti smejejo, ker jim ni treba jemati teh prípomovkov.

Nazvali temu sem pa imenu, da je treba človeku nekaj storiti, ko se približa pomlad. V to svrbo je posebno dobra zelenjava. Posebno je dobra zelenjava v obliki zelja. Poleg zelje pa mora biti corned beef.

To je irska narodna jed in jo znajo Irči najbolje pripraviti. Toda tudi vsi Irči niso mojstri v pripravljanju te jedi.

V okolici devetinstirideste ceste in osme Avenue živi Irč Andy Murphy, ki je mod dober prijatelj.

Nekoč sem mu rekel: — Prav rad prihajam k tebi, da se dobro najem, toda včas bi si rad doma pripravil corned beef z zeljem. Izdaj mi skrivnost.

No, če že ravno hočeš, — je pozel Andy, — čemu pa ne. Najprej moram poudariti, da se k tej jedi pivo najbolj prileže. Pivo lahko dobis v steklenicah v bližnji groceriji. Corn-

ed beef brez piva je kakor gos brez vede.

Po corned beef pojdi k dobremu mesevju. Najlepši kos naj ti da. Mo

se ne sme biti preveč slano. Za vsak

slučaj ga prej izperi v mrzli vodi. V tonec zlit dve ali tri galone mrzle

vode in deni vanj corned beef. Nato

dodata malo peteršilja s korenino vred,

par zrn črnega popra in malo zrezane

zelene. Prideni tudi zrezano čebulo. Ko

zeleni vreti, posnemi pene. Potem naj

se kuha nad majhnim ognjem tri ure,

da je mehiko.

Po pol ure prej zreži na četrtnine

par zelnatih glav ter jih skuhaj po-

sebej v vodi, v kateri se je kuhal corn-

ed beef. Zelje nekoliko posoli in po-

popraj z belim poprom. Novo zelje je

treba kuhati uro ali se nekoliko več.

Medtem skuhaj pri krompirjev ter po-

toži na krožnik vse skupaj: — zelje,

corned beef in krompir.

Ko postaviš na mizo, glej, da bo pi-

vo že pripravljeno. To je izborna jed,

ki bo teknila tebi in tvojim prijateljem.

— No, če že ravno hočeš, — je po-

zel Andy, — čemu pa ne. Najprej

moram poudariti, da se k tej jedi pivo

najbolj prileže. Pivo lahko dobis v

steklenicah v bližnji groceriji. Corn-

ed beef brez piva je kakor gos brez vede.

Po corned beef pojdi k dobremu

mesevju. Najlepši kos naj ti da. Mo

se ne sme biti preveč slano. Za vsak

slučaj ga prej izperi v mrzli vodi.

V tonec zlit dve ali tri galone mrzle

vode in deni vanj corned beef. Nato

dodata malo peteršilja s korenino vred,

par zrn črnega popra in malo zrezane

zelene. Prideni tudi zrezano čebulo. Ko

zeleni vreti, posnemi pene. Potem naj

se kuha nad majhnim ognjem tri ure,

da je mehiko.

Po pol ure prej zreži na četrtnine

par zelnatih glav ter jih skuhaj po-

sebej v vodi, v kateri se je kuhal corn-

ed beef. Zelje nekoliko posoli in po-

popraj z belim poprom. Novo zelje je

treba kuhati uro ali se nekoliko več.

Medtem skuhaj pri krompirjev ter po-

toži na krožnik vse skupaj: — zelje,

corned beef in krompir.

Ko postaviš na mizo, glej, da bo pi-

vo že pripravljeno. To je izborna jed,

ki bo teknila tebi in tvojim prijateljem.

— No, če že ravno hočeš, — je po-

zel Andy, — čemu pa ne. Najprej

moram poudariti, da se k tej jedi pivo

najbolj prileže. Pivo lahko dobis v

steklenicah v bližnji groceriji. Corn-

ed beef brez piva je kakor gos brez vede.

Po corned beef pojdi k dobremu

mesevju. Najlepši kos naj ti da. Mo

se ne sme biti preveč slano. Za vsak

slučaj ga prej izperi v mrzli vodi.

V tonec zlit dve ali tri galone mrzle

vode in deni vanj corned beef. Nato

dodata malo peteršilja s korenino vred,

par zrn črnega popra in malo zrezane

zelene. Prideni tudi zrezano čebulo. Ko

zeleni vreti, posnemi pene. Potem naj

se kuha nad majhnim ognjem tri ure,

da je mehiko.

Po pol ure prej zreži na četrtnine

par zelnatih glav ter jih skuhaj po-

sebej v vodi, v kateri se je kuhal corn-

ed beef. Zelje nekoliko posoli in po-

popraj z belim poprom. Novo zelje je

treba kuhati uro ali se nekoliko več.

Medtem skuhaj pri krompirjev ter po-

toži na krožnik vse skupaj: — zelje,

corned beef in krompir.

Ko postaviš na mizo, glej, da bo pi-

vo že pripravljeno. To je izborna jed,

ki bo teknila tebi in tvojim prijateljem.

— No, če že ravno hočeš, — je po-

zel Andy, — čemu pa ne. Najprej

moram poudariti, da se k tej jedi pivo

najbolj prileže. Pivo lahko dobis v

steklenicah v bližnji groceriji. Corn-

ed beef brez piva je kakor gos brez vede.

Po corned beef pojdi k dobremu

mesevju. Najlepši kos naj ti da. Mo

se ne sme biti preveč slano. Za vsak

slučaj ga prej izperi v mrzli vodi.

V tonec zlit dve ali tri galone mrzle

vode in deni vanj corned beef. Nato

dodata malo peteršilja s korenino vred,

par zrn črnega popra in malo zrezane

zelene. Prideni tudi zrezano čebulo. Ko

zeleni vreti, posnemi pene. Potem naj

se kuha nad majhnim ognjem tri ure,

da je mehiko.

Po pol ure prej zreži na četrtnine

par zelnatih glav ter jih skuhaj po-

sebej v vodi, v kateri se je kuhal corn-

ed beef. Zelje nekoliko posoli in po-

popraj z belim poprom. Novo zelje je

treba kuhati uro ali

# SAMOSTANSKI LOVEC

(ROMAN IZ 14. STOLETJA).

ZA "GLAS NARODA" PRIREDIL I. H.

75

— Prav imam.  
— Kam pa greš na vse zgodaj?  
— V Solnograd.  
— Ali si hočeš ogledati procesijo?  
— Dal Priša pa sem s svoje planine in sem pozabila vzeiti s seboj denar. Ali mi daš jesti in piti? Moj oče bo že plačal, kadar pride mimo. In če mi hočeš napraviti še več, daj mi na pot še dvajset vinarjev.

Za hčer bogatega Eggebauerja je bilo lahko prosišti na posodo. Ko ne bi vprašala za dvajset vinarjev, temveč za dvajset šilingov, bi krčmar veselja poskočil in bi odprl omaro.

Cence spravi denar v žep, kozarec vina popije z enim požirkom, kruh in prekajeno mesa vzame v roko in prične jesti, ko že odhaja.

Se dve uri, in drug trg je bil za njo. Rano in prostrano se razteza pred njo velika planjava, še vedno zakrita v tenko meglo. Kmalu pa sveža sapa razžene sivo kopreno, ki je ležala nad pokrajino in v sijaju jutranjega sonca ji ponosno in lepo miglja nasproti svetlo mestu. Na kipečih stolpih mestnega gradu, na strmi stredi cerkve sv. Petra, na vsaki gospoški hiši, na ličenem stolpu frančiškanske cerkve vihajo bele in rdeče zastave.

Ko pride Cence do mestnih vrat, že zvone vsi zvonovi. Mlad čuvaj ji drži nasproti halabardo in ji hoče ruto potegniti od ust; toda mesto poljuba mu zavila nos, udari sulico vstran in steče po ozki ulici in izgine v množici ljudi, ki so hiteli proti cerkvenemu trgu.

Cence se prepusti premikajoči se gneči, ne vedoč, kaj bi napravila. Za samostan plemenitih gospa bo lahko izvedela Toda kako naj pride v samostan? Na kak način bi mogla dobiti priložnost, da govorji z Gitli brez prič? Ko to premisljuje, jo stiskajo in pehajo. Vsled zvonjenja zvonov ji brenči v ušesih. In pri preglastnem govorjenju množice in peketanj konjskih kopit in pri kričanju ljudi, ki so bežali pred konji, se ji kar vrti v glavi.

Slednjič stoji sredi hrupne množice na velikem trgu. Vse okoli cerkve in visoke hiše, bogate in okrašene z zastavami, podobami, dragocenimi preprogami in vezeninami, z brezami, venci in cvetlicami.

Zvonjenje zvonov je prenehalo; sedaj že zopet prične in vmes se pomešajo iz bližnje ulice glasovi pozavn, tenki glasovi piščalk in močno petje otroških, moških in ženskih glasov, ki so drvili kot šumeči valovi. Cence se strese v pobožnem strahu in pred njenimi očmi se v svetlem sijaju razvije sesta procesija. Spredaj na belih konjih oznanjevalci v zlato pretkanilih oblačilih, nato pisana skupina godev s poznavnimi, četa vojakov, ropotajoča skupina konjenikov, poslanci in vsi uslužbeni nadškofjskega dvora, knezi v rdečih oblačilih, duhovni svetniki v črnih talarjih in s težkimi zlatimi verižicami; na plesajočih konjih odvisni knezi in blestehi oklepah in s svetlimi meči, ki so lesketali v soncu; nepregledna vrsta menihov in pošvetnih duhovnikov, noseč goreče sveče; med posameznimi skupinami vihajo bandera in zibajoče se svetilke, svete podobe in svetniške svetinje; in sedaj baldahin, pokrit z zlatom, s šopri perja na vsakem drogu, obložen z zlatimi trokovi, katerih konci so tičali v rokah plemenitih dečkov, katere so stražili čuvaji v oklepah v oblakih svetega kadila. In pod zibajočim se "nemom" gospodje korarji v zlatih oblačilih, sredi med njimi gospod Henrik, novoimenovani solnograški škof, z belo zlato obrobljeno nadškofjsko mitro na glavi in z žarečo moštranco v rokah.

Procesija se vstavi, nadškof stopi na oltar pod milim nem, petje utihne, pozavne in piščali molče, zvonjenje zvonov nenadoma utihne in nad pestrim v soncu lesketajočem prostorom vlada popolna tišina. Tedaj pa zazvane zvončki, dim kadila se vali, moštrance se dvigne, vsi ljudje popadajo na kolena in na vsake, s pobožnostjo in svetim strahom napolnjene prsi trikrat udari tresoca se pest: "Mea culpa, mea culpa, mea culpa!"

Trenutek — in vse se zopet premika med petjem, zvonjem in bleskom.

Tisti, sanjavi čor paganskogf kresa, česar sijaj in slava ni mogla obledeti, ker ga je papež Janez povzdihnil za največji krščanki praznik, da "odkrije krasoto cerkve tudi pred očmi njenih nasprotnikov in da pretrese in pridobi njihove duše".

Baldahin je že šel mimo Cence, toda vedno je morala gledati in strmeti nad veličanstvom procesije. Tu prihajajo v krasnih oblekah plemeniti in plemkinje, dolga, vrsta. Nato zopet menih in duhovniki, pojoci dečki in deklice in sedaj — .

Cencino srce presune vroč strah in s pekočimi očmi strmi v procesijo.

— To so plemenite žene, — pravi neka žena ob njeni strani, — in plemenite hčere.

Spredaj gre prednica s šestimi sestrmi v priprostih, modrih oblekah, z velikimi belimi avbami nad bledimi potezami, z rožnim vencem iz rdečih koral na pasu.

Njim sledi, podobna potupočemu cvetličnemu vrtu, skupina cvetičnih dekle, vse enako oblečene, v belih, dolgih krilih, z nežnimi pojčoljani čez gole rame in roke in z belimi venci v razpuščenih laseh. In šest najlepših med lepimi je nosilo na duhčeti nosilnisci ljubko Marijmo podobo.

Na eni izmed teh deklic obstrme prestrašene Cencine oči. Ko gre nosilnica mimo, se Cence zdrami, kot bi se prebudila iz omotice. S komoleci suje in se rije iz množice na ulico.

Procesija se obrne in koraka sama mimo sebe. Bila je velika gnejča, v kateri ni nikdo opazil, da je bilo sredi gruče plemenitih dekle potisnjeno radovedno kmetsko dekle. Iz največje bližine gleda Cence v obraz dekleta, ki je nosila Marijo in čez če nežna lica se je razlila lahna rdečica.

— Ali me poznaš? — zašepeče Cence, medtem ko v procesiji done pozavne in zvončki.

(Dalje prihodnjič.)

## PRIZNANJA "SLOVANU"

Rojaki so nam poslali iz vseh delov Združenih držav neštečo priznanj, tikajočih se "Slovanovega" petja dne 3. aprila na radio postaji WEAF. Vsaismo bomo izročili vodstvu WEAF postaje, najznačilnejša pa na tem mestu objavljam.

## Albia, Iowa.

Sporočam vam, da smo tudi mi slišali "Slovan" po radio 3. aprila. Zelo lepo je bilo slišati slovensko petje. Slišalo se je tako čisto kakor bi peli prav tukaj v našem mestu. Mi bivamo 73 milj južno od Des Moines. Priporočamo se za vodoče. Pozdravljen "Slovan"!

Frances Ceglar.

\*

## Chicago, Ill.

Naznanjam vam, da smo slišali prav lepo petje društva "Slovan" ob peti uri popoldne na tukajšnji Daily News postaji. Najbolj se mi je dopadla "Dekle, zakaj s' tak' žalostna".

Fr. Lukanic.

\*

## Willard, Wis.

Petje slovenskega pevskega društva "Slovan" iz New Yorka se je prav lepo slišalo. Želim, da bi vsaki teden vsaj enkrat pelo na radio.

Pevsko društvo "Slovan" v New Yorku je lahko ponosno, ker ima tako lepega prvega terorista.

Pevski pozdrav dr. "Slovan"!

J. Ule.

\*

## Elkhart, Ind.

"Slovan" je pel prav lepo in razločno; samo prelratko je bilo. Tako sem se počutila kot da bi bila v starem kraju v Domžalah.

Mary Zakraisek.

\*

## Kirkland Lake, Ont., Canada.

Dolgo smo pričakovali tako zaželenjeno pesem na radio in res smo pričakali, ko je zaorila prava slovenska pesem.

Skoro mrz mi je šel po životu, in ker sem sam nekoliko pevca, sem toliko razumel, da se je pelo brezhibno. Krasni basi in tenorji. Mi tukaj gori smo malo preveč oddaljeni. Ko bi bilo uro ali dve kasneje, bi bilo bolje.

Vseeno, mi tukaj gori redko kdaj slišimo našo milo pese, zatoraj bi rad videl, ko bi jih bilo mogoče večkrat slišati. Ako ni prevelikih žrtev, jaz bi nekaj žrtvaval za to stvar.

Živel "Slovan"!

Pozdrav!

Rudolf Bambic.

## ODVETNIK DARROW ZASLIŠAN



Pred posebnim senatnim odsekom je povedal svoje mnenje o podaljšanju veljavnosti NRA tudi slavni odvetnik Clarence Darrow (desni na sliki). Rek el je, da NRA koristi le velikim industrijalcem in trgovcem, dočim malim podjetnikom neizanerno škoduje.

## Stara domovina kliče!

Obiščite deželo svojega rojstva!

Najhitrejša Pot  
v Jugoslavijo

## Bremen - Europa

Ekspresni vlet ob parniku v Bremerhaven zajamči pripravno potovanje do Ljubljane

Ali potujte z znameni ekspressimi parniki:

## DEUTSCHLAND

## HAMBURG

## NEW YORK

## ALBERT BALLIN

Izborne železniške zvezde od Cherbourg ali Hamburga

Za pojavljeno vprašajte lokalnega agenta ali

## HAMBURG-AMERICAN LINE

## NORTH GERMAN LLOYD

57 BROADWAY NEW YORK



## SLOVENIC PUBLISHING CO.

## TRAVEL BUREAU

115 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

PIŠITE NAM ZA CENE VOZNIH LISTOV, REZERVACIJO KABIN, IN POJASNILA ZA POTOVANJE



10. Normandie v Havre Aquitania v Cherbourg

16. Europa v Bremen

17. Conte Grande v Geona Majestic v Cherbourg Manhattan v Havre

20. Ille de France v Havre

23. Conte di Savoia v Genoa

24. Berengaria v Cherbourg

26. Bremen v Bremen

27. Champlain v Havre

31. Washington v Havre Aquitania v Cherbourg Normandie v Havre

VAZNO ZA  
NAROČNIKE

Poleg naslova je razvidno do kdaj imate plačano naročino. Prva številka pomeni mesec, druga dan in tretja pa leta. Zadnja opomine in računa smo razpostrali za Novo leto in ter ki je želite, da nam prihranite toliko nepotrebne dela in stroškov, zato Vas prosimo, da skušate naročino pravočasno poravnati. Pošljite jo naravnost nam ali pa plačajte našemu zastopniku v Vašem kraju ali pa kateremu izmed zastopnikov, kajih imena so tiskana z debelimi črkami, ker so opravičeni obiskati tudi druge naselbine, kjer je kaj naših rojakov naseljenih.

## MAJA:

3. Majestic v Cherbourg

4. Champlain v Havre

8. Washington v Havre Berengaria v Cherbourg

10. Bremen v Bremen

11. Paris v Havre Conte di Savoia v Genoa

15. Aquitania v Cherbourg

17. Europa v Bremen Saturnia v Trst

18. Ille de France v Havre

22. Majestic v Cherbourg Manhattan v Havre Champlain v Havre Rex v Genoa

28. Bremen v Bremen

29. Berengaria v Cherbourg

## JUNIJA:

1. Lafayette v Havre

5. Aquitania v Cherbourg Washington v Havre

7. Normandie v Havre

8. Europa v Bremen Conte di Savoia v Genoa

12. Majestic v Cherbourg

14. Bremen v Bremen

15. Rex v Genoa Champlain v Havre Manhattan v Havre Berengaria v Cherbourg

22. Normandie v Havre Aquitania v Cherbourg

26. Ille de France v Havre Majestic v Cherbourg Europa v Bremen

Conte di Savoia v Genoa

## JULIJA:

3. Berengaria v Cherbourg Washington v Havre Saturnia v Trst

5. Bremen v Bremen Champlain v Havre Rex v Genoa

## KANSAS:

Girard, Agnes Močnik Kansas City, Frank Zaggar

## MARYLAND:

Kitzmiller, Fr. Vodopivec Steyer, J. Černe (za Penns. W. Va. in Md.)

## MICHIGAN:

Detroit, Frank Stular

## MINNESOTA: